ЕВРОПЕЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ

на правах рукописи

04**.**2.002 **12757 “**

ГАВРИЛОВА ТАТЬЯНА ОЛЕГОВНА

РЕГИСТР ОБЩЕНИЯ С ДЕТЬМИ: СТРУКТУРНЫЙ И
СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ (НА МАТЕРИАЛЕ

РУССКОГО ЯЗЫКА)

**Специальность 10.02.19 - «Теория языка»**

**Диссертация на соискание ученой степени**

**кандидата филологических наук**

Научные руководители

д.биол.н. проф. Черниговская Т. В.

к.ф.н. в.н.с. Головко Е. В.

**Санкт-Петербург**

**2002**

Содержание

[ВВЕДЕНИЕ 3](#bookmark3)

[ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ БАЗА ИССЛЕДОВАНИЯ И ИСТОРИЯ ВОПРОСА 6](#bookmark4)

1. Регистр: определение термина б
2. История вопроса 12
3. Характеристика материала 26

[ГЛАВА 2. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ РОД 28](#bookmark6)

1. Фонетика и интонация 28
2. [*1. Фонетические особенности 2S*](#bookmark7)

*2.1.2. Интонация 35*

1. [Изменение частоты основного тона 35](#bookmark9)
2. [Темп 47](#bookmark10)
3. [Громкость 53](#bookmark11)
4. [Интонационные игры 56](#bookmark12)
5. [Г1аузация и ритм 57](#bookmark13)
6. [МОРФОЛОГИЯ 60](#bookmark14)
7. *Категория лица и числа. 60*

[2.2.1.1 .Общая характеристика 60](#bookmark15)

1. [Формы лица-числа глаголов и местоимений 62](#bookmark16)
2. [Формы числа у имен 75](#bookmark17)
3. [Категория лица в РОД и других упрощенных языковых системах 77](#bookmark18)
4. *Категория рода 79*
	1. [Особенности лексикона РОД 92](#bookmark19)
		1. [*Общая характеристика лексикона РОД. 92*](#bookmark20)
		2. *Описание текстов РОД по составу лексических единиц и характеру их*

*использования 94*

* + 1. [*Лексическая иетривиалыюсть текстов РОД. Языковая игра 100*](#bookmark22)
	1. Синтаксис и принципы построения текста і із
		1. [*Общая характеристика синтаксиса РОД. 113*](#bookmark25)
		2. [*Длина фразы 114*](#bookmark26)
		3. [*Простые и сложные предложение в РОД. 118*](#bookmark27)
		4. [*Разные типы высказываний в РОД. 121*](#bookmark28)
		5. [*Специфические синтаксические структуры РОД. 123*](#bookmark29)

[*2.4.6 Повторы 124*](#bookmark30)

*2.4.7. Приицгты построения текста в РОД. 129*

[ВЫВОДЫ 134](#bookmark31)

ГЛАВА 3. РОД И СОЦИАЛИЗАЦИЯ 136

Вводные замечания ш

1. Категоризация действительности в РОД мо
2. [Гендерная социализация в РОД 154](#bookmark34)
3. [Стереотип РОД и вторичная социализация 157](#bookmark35)

[ЗАКЛЮЧЕНИЕ 166](#bookmark36)

ЛИТЕРАТУРА

168

**Заключение**

Подведем некоторые итоги работы. Лингвистический анализ РОД показал, что многие особенности регистра связаны с природой коммуникации с маленьким ребенком. Общение с ребенком является по сути односторонней коммуникацией, так как говорящий и слушающий не меняются ролями. Лингвистические характеристики РОД обусловлены, отчасти, необходимостью выстраивания говорящим протяженного текста практически без опоры на партнера по коммуникации (лексическое однообразие, определенные принципы развертывания текста). Информативная значимость текста РОД, особенно в период до года-полутора лет, чрезвычайно мала. На первое место выходит фатическая функция. Взрослому важно поддерживать канал связи в действии, а не сообщать по нему какую-либо информацию.

Так как адресат РОД молчит, но "что-то имеет в виду" (действия и вокализации ребенка воспринимаются как информативно значимые), речь взрослого не может разворачиваться в режиме монолога - адресат должен быть учтен. С этим связаны черты, усиливающие диалоговый характер речи взрослого: специальные маркеры участия партнера в диалоге, низкий показатель длины фразы, использование средств передачи реплики молчащему собеседнику (в частности употребление местоимения 1 л. мн. числа для обозначения квазиадресанта).

По лингвистическим характеристикам ранний РОД (возраст детей до 1,5 лет) и поздний (от 1,5 до 2 лет) несколько различаются. Прежде всего, в позднем РОД усиливаются черты реальной коммуникации, что обусловлено возрастанием языковой компетенции ребенка. Однако РОД от 0 до 2 лет должен быть оценен как единый регистр, а не два разных. Некоторые характеристики РОД остаются неизменными на всем рассматриваемом периоде, некоторые при формальном сохранении изменяют свою функцию (например, большое количество вопросов в раннем РОД связано с имитацией диалога, что особенно характерно для жанра воркования, а в позднем - с увеличением в общении взрослого и ребенка обучающих ситуаций), некоторые особенности постепенно исчезают (в частности, это касается фонетических особенностей).

Повторимся: специфика РОД не может быть объяснена направленностью регистра на обучение, скорее она связана с особенностью коммуникации.

Речь представителей разных групп (мам, пап, бабушек, дедушек, теть, дядь) имеет свои особенности. Важными факторами, влияющими на характер использования РОД, являются пол, возраст и, пожалуй, опыт общения с детьми.

РОД тесно связан с процессами социализации. Прежде всего, необходимо отметить важность РОД для языковой социализации ребенка. Хотя мы и не рассматривали РОД с точки зрения качества инпута, мы можем отметить, что многие особенности регистра (ограниченный лексикон, повторяемость, снятие трудностей с местоименным дейксисом и др.) делают речь взрослого проще, при всей относительности понятия простоты.

РОД отражает окружающий мир определенным образом. В 3 главе были описаны основные особенности категоризации действительности в регистре, которые связаны не только с отбором тех или иных тем, не только с ориентацией на ближайшую ситуацию, но и с распределением тех или иных характеристик.

В РОД отражается и гендерная социализация: мальчики и девочки характеризуются по-разному: к ним могут относиться разные характеристики или одни и те же, но употребляемые с разной степень интенсивности.

Использование РОД взрослыми является частью их социального портрета. Взрослый пытается моделировать свой социальный образ при помощи тех или иных деклараций, связанных с РОД. Выражая свое отношение к регистру, взрослый подчеркивает те или иные черты своего социального образа. Однако контролировать полностью свое речевое поведение взрослый не может: даже декларируя отрицательное отношение к РОД, человек не может полностью отказаться от его использования. Это еще раз подтверждает обусловленность черт регистра ситуацией его использования: взрослый говорит с ребенком так, а не иначе, потому что это продиктовано необходимостью поддержания коммуникации с адресатом РОД. Вступая в общение с маленьким ребенком, взрослый вынужден изменять свою речь определенным образом.